



АРБИТРАЖНЫЙ СУД ЗАПАДНО-СИБИРСКОГО ОКРУГА

П О С Т А Н О В Л Е Н И Е

г. Тюмень

Дело № А27-26790/2016

Резолютивная часть постановления объявлена 30 мая 2017 года

Постановление изготовлено в полном объеме 01 июня 2017 года

Арбитражный суд Западно-Сибирского округа в составе:

председательствующего

Лукьяненко М.Ф.,

судей

Аникиной Н.А.,

Клат Е.В.,

при ведении судебного заседания с использованием средств аудиозаписи, рассмотрел кассационную жалобу общества с ограниченной ответственностью «Угольная компания «Заречная» на определение от 23.01.2017 Арбитражного суда Кемеровской области (судья Филатов А.А.) по делу № А27-26790/2016 по заявлению общества с ограниченной ответственностью «АТБ-Лизинг» (117420, г. Москва, ул. Профсоюзная, 57, ИНН 7728637609, ОГРН 1077761982363) к обществу с ограниченной ответственностью «Угольная компания «Заречная» (652562, Кемеровская область, г. Полысаево, ул. Макаренко, 2, ИНН 4212017500, ОГРН 1024201299430), открытому акционерному обществу «Шахта «Заречная» (652562, Кемеровская область, г. Полысаево, ул. Заречная, 1, ИНН 4212005632, ОГРН 1024201298978) о признании и приведении в исполнение решения Международного Третейского Суда.

В заседании принял участие представитель общества с ограниченной ответственностью «АТБ-Лизинг» - Мариничев Г.В. по доверенности № 18-17 от 22.05.2017.

Суд установил:

общество с ограниченной ответственностью «АТБ-Лизинг» (далее – ООО «АТБ-Лизинг») обратилось в суд с заявлением о признании и приведении в исполнение решения Лондонского Международного Третейского Суда от 27.10.2016 по делу № 163302.

Определением от 23.01.2017 Арбитражного суда Кемеровской области заявление ООО «АТБ-Лизинг» удовлетворено, решение Лондонского Международного Третейского Суда от 27.10.2016 по делу № 163302 по иску «АТБ-Лизинг» и «АТБ Банк» к «Шахте «Заречная» и «Угольная компания «Заречная» по кредитному договору от 26.07.2012 между компанией «ССЗ Трейд С.А.» и «АТБ Банк» и договорам поручительства от 26.07.2012, заключенным открытым акционерным обществом «Шахта «Заречная» и обществом с ограниченной ответственностью «Угольная компания «Заречная» в обеспечение исполнения обязательств компании «ССЗ Трейд С.А.» признано и приведено в исполнение. Выдан исполнительный лист на солидарное взыскание с открытого акционерного общества «Шахта «Заречная» (далее – ОАО «Шахта «Заречная») и общества с ограниченной ответственностью «Угольная компания «Заречная» (далее – ООО «УК» Заречная») в пользу ООО «АТБ-Лизинг» сумму долга в размере 20 000 000 долларов США, сумму процентов в размере 1 579 335,73 долларов США, сумму дополнительных процентов, начисленных начиная с даты вынесения решения до его исполнения, рассчитываемые по ставке, на 2 % превышающей обычную ставку, которая составляет месячный ЛИБОР в долларах США на 25-й день каждого месяца плюс 6,5% плюс сумма обязательных затрат (при наличии таковых), которые ежемесячно капитализируются с невыплаченной на соответствующий момент суммой по настоящему решению 24-го числа каждого месяца, в счет покрытия издержек 67 477 фунтов стерлингов и 10 483,12 долларов США (включая НДС по ставке 18 % на эти суммы), в счет покрытия собственных судебных издержек истцов, 1 874,17 фунтов стерлингов, которые были выплачены

истцами за услуги Центра разрешения международных споров, курьерские услуги и фотокопирование, 17 917,50 фунтов стерлингов, что представляет собой арбитражные расходы (помимо расходов на оплату услуг юристов и других расходов, которые были самостоятельно понесены сторонами) на дату вынесения решения, как было определено Судом СМТС, в соответствие со статьёй 28.1 Регламента ЛМТС, и которые складываются из следующего: регистрационный сбор: 1 750,00 фунтов стерлингов, административный сбор ЛМТС: 5 007,50 фунтов стерлингов, оплата услуг и издержек Единоличного арбитра: 11 160,00 фунтов стерлингов, в счет возмещения расходов по государственной пошлине в размере 3 000 руб.

Не согласившись с вынесенным определением, ООО «УК «Заречная» обратилось в суд округа с кассационной жалобой, в которой просит обжалуемое определение отменить.

Заявитель кассационной жалобы ссылается на то, что общество не было надлежащим образом извещено о времени и месте рассмотрения дела иностранным судом; кроме того, обращает внимание суда на то, что 31.01.2017 в отношении ООО «УК «Заречная» введена процедура банкротства – наблюдение.

В отзыве на кассационную жалобу ООО «АТБ-Лизинг» просит определение суда оставить без изменения, указывает на то, что именно на заявителе лежит обязанность представить доказательства ненадлежащего уведомления, что им сделано не было; взыскателем по делу представлены достаточные доказательства того, что должники были извещены об арбитражном разбирательстве надлежащим образом; кроме того, единоличный арбитр пришел к выводу о надлежащем извещении должников о разбирательстве в третейском суде; определение о введении наблюдения в отношении заявителя принято 30.01.2017, в то время как обжалуемое определение вступило в силу 23.01.2017; ссылается на злоупотребление заявителем жалобы своими процессуальными правами.

Суд кассационной инстанции, проверив в порядке статей 284, 286, 290 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации (далее - АПК РФ) законность обжалуемого определения суда первой инстанции, исходя из доводов кассационной жалобы, пришел к выводу об отсутствии оснований для отмены или изменения обжалуемого судебного акта.

Как установлено судом, ОАО «Шахта «Заречная» (гарант) и «Амстердам Трейд Бэнк Н.В.» (доверительный управляющий обеспечением) 26.07.2012 заключен договор поручительства, в соответствии с условиями которого гарант гарантирует доверительному управляющему обеспечением своевременное исполнение обязательств должника - компании «ССЗ Трейд С.А.» любого характера по кредитному договору от 26.07.2012, заключенному между компанией «ССЗ Трейд С.А.» (заемщик) и Амстердамским Торговым Банком Н.В. (кредитор) о предоставлении займа в размере 100 миллионов долларов США.

ООО «УК «Заречная» (гарант) и «Амстердам Трейд Бэнк Н.В.» (доверительный управляющий обеспечением) 26.07.2012 заключен договор поручительства, в соответствии с условиями которого гарант гарантирует доверительному управляющему обеспечением своевременное исполнение обязательств должника - компании «ССЗ Трейд С.А.» любого характера по кредитному договору от 26.07.2012, заключенному между компанией «ССЗ Трейд С.А.» (заемщик) и Амстердамским Торговым Банком Н.В., Нидерланды (кредитор) о предоставлении займа в размере 100 миллионов долларов США.

В соответствии с частью 4 «применимое право и подсудность» соглашения регулируются в соответствии с правом Англии без учета коллизионных норм.

Любые споры, разногласия или претензии, возникающие из соглашений или в связи с ними, в том числе вопросы его существования, исполнения, нарушения, расторжения или недействительности, подлежат разрешению путем арбитража согласно Регламенту LCIA (Международный Третейский

Суд в Лондоне). Арбитраж состоит из одного арбитра. Местом арбитражного разбирательства является город Лондон (Англия).

Амстердамским Торговым Банком Н.В. (действующий кредитор) и ООО «АТБ-Лизинг» (новый кредитор) 26.11.2015 заключен договор уступки, в соответствии с условиями которого действующий кредитор полностью передал новому кредитору, начиная с 04.12.2015, все права по кредитному договору от 26.07.2012, заключенному с «ССЗ Трейд С.А.» и другим финансовым документам, включая договоры поручительства, в части кредита в размера 20 миллионов долларов США.

Лондонским международным третейским судом 27.10.2016 принято арбитражное решение по делу № 163302 с учетом второго меморандума исправлений к окончательному частичному решению от 28.11.2016 о солидарном взыскании с ОАО «Шахта «Заречная» и ООО «УК «Заречная» в пользу ООО «АТБ-Лизинг» сумму долга в размере 20 000 000 долларов США, сумму процентов в размере 1 579 335,73 долларов США, сумму дополнительных процентов, начисленных начиная с даты вынесения решения до его исполнения, рассчитываемые по ставке, на 2 % превышающей обычную ставку, которая составляет месячный ЛИБОР в долларах США на 25-й день каждого месяца плюс 6,5% плюс сумма обязательных затрат (при наличии таковых), которые ежемесячно капитализируются с невыплаченной на соответствующий момент суммой по настоящему решению 24-го числа каждого месяца, в счет покрытия издержек 67 477 фунтов стерлингов и 10 483,12 долларов США (включая НДС по ставке 18 % на эти суммы), в счет покрытия собственных судебных издержек истцов, 1 874,17 фунтов стерлингов, которые были выплачены истцами за услуги Центра разрешения международных споров, курьерские услуги и фотокопирование, 17 917,50 фунтов стерлингов, что представляет собой арбитражные расходы (помимо расходов на оплату услуг юристов и других расходов, которые были самостоятельно понесены сторонами) на дату вынесения решения, как было определено Судом СМТС, в соответствие

со статьей 28.1 Регламента ЛМТС, и которые складываются из следующего: регистрационный сбор: 1 750,00 фунтов стерлингов, административный сбор ЛМТС: 5 007,50 фунтов стерлингов, оплата услуг и издержек Единоличного арбитра: 11 160,00 фунтов стерлингов.

В соответствии с частью 1 статьи 241 АПК РФ решения судов иностранных государств, принятые ими по спорам и иным делам, возникающим при осуществлении предпринимательской и иной экономической деятельности (иностранные суды), решения третейских судов и международных коммерческих арбитражей, принятые ими на территориях иностранных государств по спорам и иным делам, возникающим при осуществлении предпринимательской и иной экономической деятельности (иностранные арбитражные решения), признаются и приводятся в исполнение в Российской Федерации арбитражными судами, если признание и приведение в исполнение таких решений предусмотрено международным договором Российской Федерации и федеральным законом.

При рассмотрении дела арбитражный суд в судебном заседании устанавливает наличие или отсутствие оснований для признания и приведения в исполнение решения иностранного суда, предусмотренных частью 1 статьи 244 АПК РФ, путем исследования представленных в арбитражный суд доказательств обоснования заявленных требований и возражений.

В рассматриваемом споре подлежат применению Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии об экономическом сотрудничестве», подписанное 09.11.1992, Соглашение о партнерстве и сотрудничестве, учреждающее партнерство между Российской Федерацией, с одной стороны, и Европейскими сообществами и их государствами-членами, с другой стороны, подписанное 24.06.1994, в том числе Российской Федерацией и Великобританией.

Согласно статье 11 Соглашения 1992 года юридическим и физическим лицам каждой из стран будет предоставляться национальный режим в отношении доступа и процедуры разбирательства в любых судах и административных органах на территории другой страны, в которые они обратятся в качестве истцов, ответчиков или в каком-либо ином качестве в связи с торговыми сделками.

Статьей 98 Соглашения 1994 года предусмотрено, что в рамках настоящего Соглашения каждая Сторона обязуется обеспечить свободный от дискриминации по сравнению с собственными лицами доступ физических и юридических лиц другой Стороны в компетентные суды и административные органы Сторон для защиты их индивидуальных прав и прав собственности, включая те из них, которые касаются интеллектуальной собственности. Стороны поощряют использование арбитражных правил, разработанных Комиссией ООН по праву международной торговли (ЮНИСТРАЛ) и проведение арбитража в любом центре государства – участника Конвенции о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений, принятой в Нью-Йорке 10.06.1958.

Россия и Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, на территории которой было вынесено арбитражное решение являются участниками Конвенции ООН о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений от 10.06.1958 и Европейской конвенции о внешнеторговом арбитраже 1961 года.

В соответствии со статьей III Нью-Йоркской конвенции 1958 года каждое договаривающееся государство признает иностранные арбитражные решения как обязательные и приводит их в исполнение в соответствии с процессуальными нормами той территории, где испрашивается признание и приведение в исполнение этих решений.

Суд, исследовав в порядке статьи 71 АПК РФ имеющиеся доказательства, оснований для отказа в признании и приведении

в исполнение решения иностранного суда, предусмотренных статьей 244 АПК РФ, статьей 36 Закона Российской Федерации от 07.07.1993 № 5338-1 «О международном коммерческом арбитраже», статьей V Нью-Йоркской конвенции, не усмотрел, в связи с чем обоснованно удовлетворили заявление ООО «АТБ-Лизинг».

Довод жалобы о том, что общество не было надлежащим образом извещено о времени и месте рассмотрения дела иностранным судом способом и в порядке, предписанном международным договором, судом округа не принимается.

При рассмотрении заявления ООО «АТБ-Лизинг» о признании и приведении в исполнение решения Лондонского Международного Третейского Суда от 27.10.2016 по делу № 163302 арбитражный суд пришел к выводу о том, что из решения Лондонского международного третейского суда следует надлежащее извещение ответчиков об арбитражном разбирательстве в Лондоне по делу № 163302. В решении иностранного суда указано, что судья, проанализировав представленные по делу свидетельства относительно сообщений, которые направлялись ответчикам по арбитражному производству, пришел к выводу о том, что ответчики были надлежащим образом проинформированы обо всех обстоятельствах производства, о дате, времени и месте слушания и имели все возможности для того, чтобы представить свои объяснения по делу. Копия обращения в арбитраж была направлена представительством Амстердамского Торгового Банка Н.В. в адрес ООО «УК «Заречная» 18.04.2016 и получена последним 26.04.2016.

Ссылка заявителя на то, что 31.01.2017 в отношении ООО «УК «Заречная» введена процедура банкротства – наблюдение не принимается, так как определение суда о признании и приведении в исполнение решения иностранного суда вступило в силу до введения наблюдения.

Таким образом, нарушений норм материального и процессуального права при рассмотрении дела в порядке статьи 288 АПК РФ, влекущих

отмену судебного акта, судом кассационной инстанции не установлено, в связи с чем определение отмене не подлежит.

Учитывая изложенное, руководствуясь пунктом 1 части 1 статьи 287, статьями 289, 290 АПК РФ, Арбитражный суд Западно-Сибирского округа

п о с т а н о в и л :

определение от 23.01.2017 Арбитражного суда Кемеровской области по делу № А27-26790/2016 оставить без изменения, а кассационную жалобу без удовлетворения.

Постановление может быть обжаловано в Судебную коллегия Верховного Суда Российской Федерации в срок, не превышающий двух месяцев со дня его принятия, в порядке, предусмотренном статьей 291.1 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации.

Председательствующий

М.Ф. Лукьяненко

Судьи

Н.А. Аникина

Е.В. Клат